



RCE  
2/19/02  
JFW

## REQUEST FOR CONTINUED EXAMINATION (RCE) TRANSMITTAL

Address to: Mail Stop RCE, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450

Application No. 09/960,580  
Filing Date September 21, 2001  
First Named Inventor Atsushi Kaneko  
Art Unit 2192  
Examiner Name Vo. Ted T.  
Attorney Docket No. 005306.P042

This is a Request for Continued Examination (RCE) under 37 C.F.R. § 1.114 of the above-identified application. Request for Continued Examination (RCE) practice under 37 CFR 1.114 does not apply to any utility or plant application filed prior to June 8, 1995, or to any design application. See instruction sheet for RCEs (not to be submitted to the USPTO) on page 2.

1. **Submission required under 37 C.F.R. § 1.114** – Note: If the RCE is proper, any previously filed unentered amendments and amendments enclosed with the RCE will be entered in the order in which they were filed unless applicant instructs otherwise. If applicant does not wish to have any previously filed unentered amendment(s) entered, applicant must request non-entry of such amendment(s).
- a. ☐ Previously submitted If a final Office action is outstanding, any amendments filed after the final Office action may be considered as a submission even if this box is not checked.
- i. ☐ Consider the amendment(s)/reply under 37 C.F.R. § 1.116 previously filed on \_\_\_\_\_  
(Any unentered amendment(s) referred to above will be entered. If a final Office action is outstanding, any amendments filed after the final Office action may be considered as a submission even if this box is not checked.
- ii. ☐ Consider the arguments in the Appeal Brief or Reply Brief previously filed on \_\_\_\_\_
- iii. ☐ Other \_\_\_\_\_
- b. ☒ Enclosed
- i. ☒ Amendment/Reply
- ii. ☐ Affidavit(s)/Declaration(s)
- iii. ☐ Information Disclosure Statement (IDS)
- iv. ☐ Other \_\_\_\_\_
- 08/09/2005 SHASSEN1 00000036 09960580  
01 FC:1801 790.00 OP
2. **Miscellaneous**
- a. ☐ Suspension of action on the above-identified application is requested under 37 C.F.R. § 1.103(c) for a period of \_\_\_\_\_ months. (Period of suspension shall not exceed 3 months. Fee under 37 C.F.R. § 1.17(i) required)
- b. ☒ Other 1 month Extension of time
3. **Fees** The RCE fee under 37 C.F.R. § 1.17(e) is required by C.F.R. § 1.114 when the RCE is filed.
- a. ☒ The Director is hereby authorized to charge the following fees, or credit any overpayments, to Deposit Account No. 02-2666
- i. ☒ RCE fee required under 37 C.F.R. § 1.17(e)
- ii. ☒ Extension of time fee (37 C.F.R. §§ 1.136 and 1.17)
- iii. ☐ Processing fee under 37 CFR § 1.17(i) for Limited Suspension of Action
- iv. ☐ Other \_\_\_\_\_
- b. ☒ Check in the amount of \$ 960.00 enclosed
- c. ☐ Payment by credit card (Form PTO-2038 enclosed)
- WARNING:** Information on this form may become public. Credit card information should not be included on this form. Provide credit card information and authorization on PTO-2038.

### SIGNATURE OF APPLICANT, ATTORNEY, OR AGENT REQUIRED

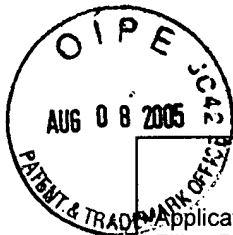
Name (Print/Type) Lehua Wang Registration No. (Attorney/Agent) 48,023  
Signature *Lehua Wang* Date 8/5/05

### CERTIFICATE OF MAILING OR TRANSMISSION

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to: Mail Stop RCE, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450, or facsimile transmitted to the U.S. Patent and Trademark Office on the date shown below:

Name (Print/Type) Alma Goldchain  
Signature *Alma Goldchain* Date 8/5/05

Express Mail No. (only if applicable): \_\_\_\_\_

**AMENDMENT TRANSMITTAL****PATENT**

Application No.: 09/960,580  
Filing Date: September 21, 2001  
First Named Inventor: Atsushi Kaneko  
Examiner's Name: Vo. Ted T.  
Art Unit: 2192  
Attorney Docket No.: 005306.P042

- ☐ An Amendment After Final Action (37 CFR 1.116) is attached and applicant(s) request expedited action.
- ☒ Charge any fee not covered by any check submitted to Deposit Account No. 02-2666.
- ☒ Applicant(s) hereby request and authorize the U.S. Patent and Trademark Office to (1) treat any concurrent or future reply that requires a petition for extension of time as incorporating a petition for extension of time for the appropriate length of time and (2) charge all required fees, including extension of time fees and fees under 37 CFR 1.16 and 1.17, for any concurrent or future reply to Deposit Account No. 02-2666.
- ☐ Applicant(s) claim small entity status (37 CFR 1.27).

**ATTACHMENTS**

- ☐ Preliminary Amendment
- ☐ Amendment/Response with respect to Office Action
- ☒ Amendment/Response After Final Action (37 CFR 1.116) (reminder: consider filing a Notice of Appeal)
- ☐ Notice of Appeal
- ☒ RCE (Request for Continued Examination)
- ☐ Supplemental Declaration
- ☐ Terminal Disclaimer (reminder: if executed by an attorney, the attorney must be properly of record)
- ☐ Information Disclosure Statement (IDS)
- ☐ Copies of IDS citations
- ☒ Petition for Extension of Time
- ☒ Fee Transmittal Document (that includes a fee calculation based on the type and number of claims)
- ☐ Cross-Reference to Related Application(s)
- ☐ Certified Copy of Priority Document
- ☐ Other: \_\_\_\_\_
- ☐ Other: \_\_\_\_\_
- ☒ Check(s)
- ☒ Postcard (Return Receipt)

**SUBMITTED BY:**

BLAKELY SOKOLOFF TAYLOR &amp; ZAFMAN LLP

TYPED OR PRINTED NAME: Lehua Wang

SIGNATURE: 

REG. NO.: 48,023

DATE: 8/5/05

ADDRESS: 12400 Wilshire Boulevard, Seventh Floor

Los Angeles, California 90025

TELEPHONE NO.: (408) 720-8300

**CERTIFICATE OF MAILING BY FIRST CLASS MAIL (if applicable)**

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail with sufficient postage in an envelope addressed to the Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria Virginia 22313-1450 on August 5, 2005

Date of Deposit

Alma Goldchain

Name of Person Mailing Correspondence

Signature 

Date 8/5/05

Express Mail Label No. (if applicable): \_\_\_\_\_

**FEE TRANSMITTAL FOR FY 2005**

Effective on 12/08/2004. Fees pursuant to the Consolidated Appropriations Act, 2005 (H.R. 4818).

**TOTAL AMOUNT OF PAYMENT (\$)** 960.00

Complete if Known:

Application No. 09/960,580  
 Filing Date September 21, 2001  
 First Named Inventor Atsushi Kaneko  
 Examiner Name Vo. Ted T.  
 Art Unit 2192  
 Attorney Docket No. 005306.P042

Applicant claims small entity status. See 37 CFR 1.27.

**METHOD OF PAYMENT** (check all that apply)☒ Check ☐ Credit Card ☐ Money Order ☐ None ☐ Other (please identify)**Deposit Account**Deposit Account Number : 02-2666

Deposit Account Name: \_\_\_\_\_

☒ The Director is Authorized to do the following with respect to the above-identified Deposit Account:☐ Charge fee(s) indicated below.☒ Charge any additional fee(s) or underpayment of fee(s) during the pendency of this application.☐ Charge fee(s) indicated below except for the filing fee☒ Credit any overpayments.☒ Any concurrent or future reply that requires a petition for extension of time should be treated as incorporating an appropriate petition for extension of time and all required fees should be charged.

Warning: Information on this form may become public. Credit card information should not be included on this form.  
 Provide credit card information and authorization on PTO-2038.

**FEE CALCULATION****1. BASIC FILING, SEARCH, AND EXAMINATION FEES**

<u>Large Entity</u>		<u>Small Entity</u>		<u>Fee Description</u>		<u>Fees Paid (\$)</u>
<u>Fee Code</u>	<u>Fee (\$)</u>	<u>Fee Code</u>	<u>Fee (\$)</u>			
1011	300	2011	150	Utility application filing fee		
1111	500	2111	250	Utility search fee	1,000/500	
1311	200	2311	100	Utility examination fee		
1012	200	2012	100	Design application filing fee		
1112	100	2112	50	Design search fee	430/215	
1312	130	2312	65	Design examination fee		
1013	200	2013	100	Plant filing fee		
1113	300	2113	150	Plant search fee	660/330	
1313	160	2313	80	Plant examination fee		
1004	300	2004	150	Reissue filing fee		
1114	500	2114	250	Reissue search fee	1,400/700	
1314	600	2314	300	Reissue examination fee		
1005	200	2005	100	Provisional application filing fee		
SUBTOTAL (1) \$ <u>0.00</u>						

**2. EXCESS CLAIM FEES**

	<u>Extra Claims</u>	<u>Fee from below</u>	<u>Fees Paid (\$)</u>
<b>Total Claims</b> <u>40</u> – <b>39 or HP</b> = <u>1</u>		X <u>\$50.00</u>	= <u>\$50.00</u>
HP = highest number of total claims paid for, if greater than 20			
<b>Independent Claims</b> <u>3</u> – <b>3 or HP</b> = <u>0</u>		X <u>\$200.00</u>	= <u>\$0.00</u>
HP = highest number of independent claims paid for, if greater than 3			
<b>Multiple Dependent Claims</b>			=

<u>Large Entity</u>		<u>Small Entity</u>		
Fee	Fee	Fee	Fee	
Code	(\$)	Code	(\$)	<u>Fee Description</u>
1202	50	2202	25	Each claim over 20
1201	200	2201	100	Each independent claim over 3
1203	360	2203	180	Multiple dependent claims, if not paid
1204	200	2204	100	Reissue: each claim over 20 and more than in the original patent
1205	50	2205	25	Reissue: each independent claim more than in the original patent

SUBTOTAL (2) \$ 50.00**3. APPLICATION SIZE FEE**

If the specification and drawings exceed 100 sheets of paper, the application size fee due is \$250 (\$125 for small entity) for each additional 50 sheets or fraction thereof. See 35 U.S.C. 41(a)(1)(G) and 37 CFR 1.16(s).

<u>Total Sheets</u>	<u>Extra Sheets</u>	<u>Number of each add'l 50 or fraction thereof</u>	<u>Fee from below</u>	<u>Fees paid (\$)</u>
<u>          </u>	– 100 = <u>          </u>	/ 50 = <u>          </u> (round up to whole number)	X <u>\$250.00</u>	<u>          </u>

<u>Large Entity</u>		<u>Small Entity</u>		
Fee	Fee	Fee	Fee	
Code	(\$)	Code	(\$)	<u>Fee Description: Application size fee for each additional group of 50 sheets beyond initial 100 sheets (count spec &amp; drawings except sequences &amp; program listings):</u>
1081	250	2081	125	Utility
1082	250	2082	125	Design
1083	250	2083	125	Plant
1084	250	2084	125	Reissue

SUBTOTAL (3) \$ 0.00

**FEE CALCULATION (continued)****4. OTHER FEE(S)**

Non-English Specification, \$130 fee (no small entity discount)

**Fees Paid (\$)**

<u>Large Entity</u>		<u>Small Entity</u>		<u>Fee Description</u>	
Fee Code	Fee (\$)	Fee Code	Fee (\$)		
1051	130	2051	65	Surcharge - late filing fee or oath	
1052	50	2052	25	Surcharge - late provisional filing fee or cover sheet	
1053	130	1053	130	Non-English specification	
1812	2,520	1812	2,520	For filing a request for ex parte reexamination	
1813	8,800	1813	8,800	Request for inter parties reexamination	
1804	920*	1804	920*	Requesting publication of SIR prior to Examiner action	
1805	1,840*	1805	1,840*	Requesting publication of SIR after Examiner action	
1251	120	2251	60	Extension for reply within first month	\$120.00
1252	450	2252	225	Extension for reply within second month	
1253	1,020	2253	510	Extension for reply within third month	
1254	1,590	2254	795	Extension for reply within fourth month	
1255	2,160	2255	1,080	Extension for reply within fifth month	
1401	500	2401	250	Notice of Appeal	
1402	500	2402	250	Filing a brief in support of an appeal	
1403	1,000	2403	500	Request for oral hearing	
1451	1,510	1451	1,510	Petition to institute a public use proceeding	
1452	500	2452	250	Petition to revive - unavoidable	
1453	1,500	2453	750	Petition to revive - unintentional	
1501	1,400	2501	700	Utility issue fee (or reissue)	
1502	800	2502	400	Design issue fee	
1503	1100	2503	550	Plant issue fee	
1462	400	1462	400	Petitions to the Commissioner (CFR 1.17(f) Group I)	
1463	200	1463	200	Petitions to the Commissioner (CFR 1.17(g) Group II)	
1464	130	1464	130	Petitions to the Commissioner (CFR 1.17(h) Group III)	
1807	50	1807	50	Processing fee under 37 CFR 1.17(q)	
1806	180	1806	180	Submission of Information Disclosure Stmt	
8021	40	8021	40	Recording each patent assignment per property (times number of properties)	
1809	790	2809	395	For filing a submission after final rejection (see 37 CFR 1.129(a))	
1814	130	2814	65	Statutory Disclaimer	
1810	790	2810	395	For each additional invention to be examined (see 37 CFR 1.129(b))	
1801	790	2801	395	Request for Continued Examination (RCE)	\$790.00
1802	900	1802	900	Request for expedited examination of a design application	
1504	300	1504	300	Publication fee for early, voluntary, or normal pub.	
1505	300	1505	300	Publication fee for republication	
1803	130	1803	130	Request for voluntary publication or republication	
1808	130	1808	130	Processing fee under 37 CFR 1.17(i) (except provisionals)	
1454	1,370	1454	1,370	Acceptance of unintentionally delayed claim for priority	

Other fee (specify) \_\_\_\_\_

Other fee (specify) \_\_\_\_\_

**SUBTOTAL (4) \$ 910.00**

\*Reduced by Basic Filing Fee Paid

**SUBMITTED BY:**Typed or Printed Name: Lehua WangSignature: Date: 8/5/05Reg. Number: 48,023Telephone Number: 408-720-8300

Send to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450



Patent Docket No. 05306.P042

PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of:

Atsushi Kaneko, et al.

Application No.: 09/960,580

Filing Date: September 21, 2001

For: Methods and Apparatus for  
Integrated, Automatic  
Pseudo Localization of Software

08/09/2005 SHASSEN1 00000036 09960580

02 FC:1251  
03 FC:1202

120.00 OP  
50.00 OP

Examiner: Vo, Ted T.

Art Unit: 2192

FIRST CLASS CERTIFICATE OF MAILING (37 C.F.R. § 1.8(a))

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the  
United States Postal Service as first class mail with sufficient postage  
in an envelope addressed to Commissioner for Patents, P.O. Box 1450,  
Alexandria, VA 22313-1450 on:

August 5, 2005

(Date of Deposit)

Alma Goldchain

(Name of Person Mailing Correspondence)

Alma Goldchain

(Signature)

8/5/05

(Date)

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

AMENDMENT AND RESPONSE TO OFFICE ACTION

IN SUPPORT OF REQUEST FOR CONTINUED EXAMINATION (RCE)

Examiner:

Applicant respectfully requests a one-month extension of time to respond to the  
Office Action mailed April 7, 2005 and to request for continued examination (RCE) of the  
present application. Please enter the following amendments and consider the following  
remarks.

Authorization is hereby given to charge our Deposit Account No. 02-2666 for any  
charges that may be due or credit any overages. If a further extension is required, Applicant  
hereby requests such an extension.